



cremesso UNO



www.swissespresso.ro, office@swissespresso.ro

Manual de utilizare

Certificat de garantie

Garantia produsului este de **24 luni** de la data cumpărării.

Prezentul act este valabil pentru defectiunile apărute în exploatarea normală a produsului în conformitate cu Legea 449/2003.

Garantia acestui produs se aplică numai în cazul în care produsul este instalat și folosit corespunzător în concordanță cu instrucțiunile din manualul de utilizare.

Obligațiile cumpărătorului în vederea acordării garanției:

- Produsul va fi prezentat la garanție însoțit de certificatul de garanție în original, accesorii (după caz), în ambalajul original al produsului, inclusiv elementele de protecție la transport.
- Certificatul de garanție în original va fi însoțit de documentul ce atestă cumpărarea (factura fiscală sau bon fiscal).
- Defecțiunea va fi detaliată în scris specificând condițiile în care a apărut, modalitatea de reproducere în cazul defectelor intermitente și efectele negative ce apar.

Garantia nu se aplică în cazul în care:

- Piese sunt considerate consumabile
- Reparațiile sau modificările produsului au fost executate de persoane neautorizate
- Produsul prezintă deteriorări din cauze externe: socuri și descărcări electrice, accidente mecanice, lovituri, căderi, socuri mecanice, pătrunderi de lichide, expuneri la foc, utilizare necorespunzătoare sau neglijentă, păstrare în condiții impropii, funcționare repetată în regim de diferențe de temperatură ce cauzează fenomenul de "condens" intern.
- Etichetele, însemnele producătorului și sigiliile prezintă stersături, modificări, dezlipiri sau alte urme de intervenție.
- Pătrunderea unor obiecte străine în interiorul aparatului (monede, obiecte metalice, etc)

Obligațiile vânzătorului:

- Depanarea sau înlocuirea produselor va fi efectuată în termen de 30 zile de la recepția produselor în service. Termenul de garanție se prelungește astfel, cu perioada cât aparatul a stat în reparație.
- Vânzătorul este obligat să demonstreze funcționarea produsului și să înmâneze cumpărătorului toate accesoriile puse la dispoziție de către producător: documentație, componente adiționale.

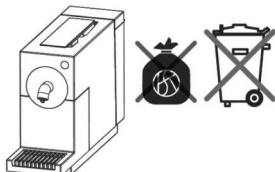
Produsele comercializate de Coffee Style International beneficiază de garanție la sediul firmei aflat în Str. Clucerului, nr. 4, sector 1, București, dar și la centrele de reparație autorizate. Coffee Style International garantează că produsele nu pun în pericol siguranța utilizatorilor și integritatea mediului înconjurător, aceasta reprezintă DECLARAȚIA DE CONFORMITATE cu standardele europene de calitate, în acord cu legile aflate în vigoare pe teritoriul României, respectiv art. 5 din Ordonanța de Guvern nr. 1022/2002 privind regimul produselor.

Eventualele sugestii și reclamații se vor trimite la sediul Coffee Style International SRL din str. Clucerului, nr. 4, sector 1, București, Tel: 021.222.52.15 sau pe email la office@swissespresso.ro





- capsulele **cremesso** de cafea sau ceai pot fi aruncate împreună cu gunoiul menajer



- Aparatele cu defectiuni periculoase trebuie returnate imediat către firma vânzătoare pentru a fi scoase din uz
- Din motive de protecția mediului, nu aruncați vechile aparate sau cele defecte împreună cu gunoiul menajer

Date tehnice

Tensiune alimentare	230Volti/50 Hz
Putere nominală absorbită	1455 Watt
Putere absorbită în mod ENERGY SAVER	0,3 Watt
Dimensiuni (latime x adancime x inaltime)	105 x 365 x 245 cm
Lungimea cablului de alimentare	maxim 1,3 m
Greutate (fără apă)	circa 3,2 kg
Capacitate rezervor apă	maxim 0,65 litri
Material	plastic
Interferente radio	conform normelor UE
Standarde de Conformitate	CE / GS / RoHS / WEEE

Cuprins

Ghid rapid de instalare	Pagina	2	Curățare	Pagina	14
Masuri de securitate	4		Decalcifiere / întreținere	16	
Manualul de utilizare	5		Depozitare	17	
Despachetare	5		Ghid de depanare	18	
Scurtă descriere a aparatului	6		Dispozitii finale	20	
			Date tehnice	20	
Punerea în funcțiune	8				
- Înainte de prima folosire	8				
- Destinația de utilizare	8				
- Instalarea / Conectarea la tensiune	8				
- Umplerea / Reumplerea rezervorului de apă	9				
- Pornirea	10				
- Curățarea conductelor interne	11				
- Prepararea cafelei / ceaiului	11				
- După prepararea cafelei	13				
- Modul Energy Saving	13				
- Golirea containerului de capsule uzate și a tăvii de picurare	14				

2 Ghid rapid de instalare

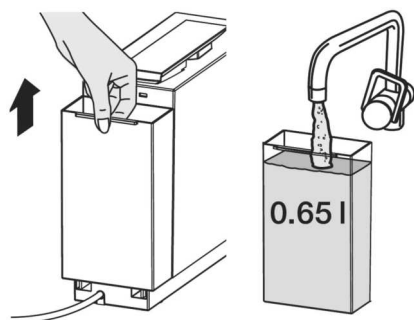
Acest ghid rapid de instalare va explica doar principalele operatii. Din motive de securitate va rugam cititi cu atentie in-treg manualul de utilizare, care explica in detaliu toate functiile aparatului. De asemenea, cititi cu atentie si masurile de securitate de la paginile 4 si 8 pentru a elimina riscurile de curentare sau incendiere.

1. Instalare (detalii in pagina 8)

- Asezati aparatul pe o suprafata uscata, stabila, rezistenta la temperatura si la apa

2. Umplerea bazinului cu apa (detalii in pagina 9)

- Indepartati capacul si scoateti bazinul pentru apa
- Clatiti bazinul cu apa si apoi umpleti-l cu apa proaspata. Puneti bazinul la loc si apasati-l cu fermitate pana cand intra in locas

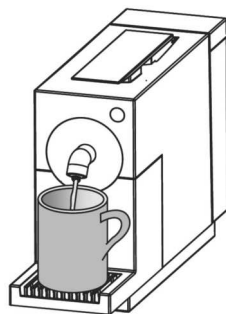


3. Conectarea la tensiune (detalii in paginile 8 si 10)

- Introduceti stecherul in priza
- Butonul va clipi incet, ceea ce indica faptul ca este in mod energy-saving. Pentru a porni aparatul, apasati butonul

4. Curatarea conductelor interne (detalii in pagina 11)

- Asezati o cana mare sub capul de evacuare cafea/ceai/apa fierbinte
- Pasati butonul de doua ori (fara a avea capsula in aparat!)
- Dupa eliminarea apei fierbinte, goliti cana



Ghid de depanare

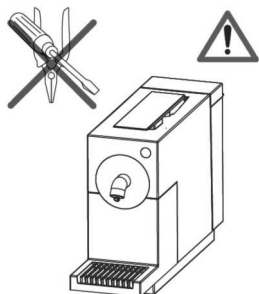
19

Defectiune	Cauza posibila	Remediu	Pag
Nu iese cafea/ceai sau iese insuficient	- rezervor de apă gol	- umpleti rezervorul cu apă	7, 9
	- pompă defectă	- contactati service autorizat	
	- capsula nu este perforată complet	- utilizati o nouă capsulă/contactati service autorizat	16
	- aparatul este calcifiat	- efectuați decalcifiere	
Nu curge cafea/ceai deloc	- rezervorul de apa este gol sau nu este bine asezat	- umpleti rezervorul cu apa si asezati-l corect	7, 9
	- butonul clipeste rapid	- eroare electronica sau de temperatura; scoateti stecherul din priza si reintroduceti-l dupa 30 min; daca eroarea nu dispare contactati service autorizat	
	- pompă defectă	- contactati service autorizat	16
	- aparatul este calcifiat	- efectuați decalcifiere	
Curgerea cafelei/ceaiului se opreste dupa 90 sec chiar daca rezervorul cu apa este plin	- s-a declansat protectia termica a pompei	- scoateti stecherul din priza si reintroduceti-l dupa 30 min; daca eroarea nu dispare contactati service autorizat	16
	- rezervorul de apa este gol	- umpleti rezervorul cu apa	
Pompa face zgomot puternic	- rezervorul de apa este gol sau nu este bine asezat	- umpleti rezervorul cu apa si asezati-l corect	7, 9
	- aparatul este calcifiat	- efectuați decalcifiere	
Curg picături de apă prin orificiul de curgere	- capsule goale au ramas in aparat	- picături ocazionale sunt normale, nu reprezintă un defect - scoateti capsulele goale din aparat	11
Cafeaua/ceaiul preparat are gust acrisor	- aparatul nu a eliminat suficienta apă după decalcifiere	- efectuați curatarea din nou a conductelor interne	11
	- capsule de cafea expirate	- folositi capsule cu termen de garantie valid	
	- defectiune electronică	- scoateti capsula si curatati conductele interne din nou	
Apa nu este absorbita de pompa dupa ce s-a umplut rezervorul gol cu apa	- capsula blocata in aparat	- scoateti capsula si curatati conductele interne din nou	7, 16
	- nicio capsula in aparat	- dupa 30 min incercati din nou, fara capsula in aparat; daca apa este absorbita de pompa, efectuați decalcifiere - dupa 30 min incercati din nou, fara capsula in aparat; daca apa nu este absorbita de pompa, contactati service	

Afisare multifunctionala

- Lumina butonului de operare se aprinde in functie de starile aparatului:

Defectiune	Cauza posibila	Remediu	Pag
Butonul  clipeste rar	- aparatul este in mod standby (energy-saving)		7,12 13
Butonul  sta aprins	- aparatul este pregatit pentru preparare cafea/ceai complet	- apasati butonul 	7,12
Butonul  clipeste rar	- proces de eliminare abur in desfasurare	- asteptati pana cand butonul se stinge, apoi scoateti stecherul din priza	7,17
Butonul  clipeste rapid	- eroare electronica sau de temperatura	- scoateti stecherul din priza si reintroduceti-l dupa 30 min; daca eroarea nu dispare contactati service autorizat	
Butonul  este stins	- stecherul nu este introdus in priza	- introduceti stecherul intr-o priza de tensiune	8
	- mod "Soft Off" (=oprire automata)	- apasati butonul 	13



Defecte

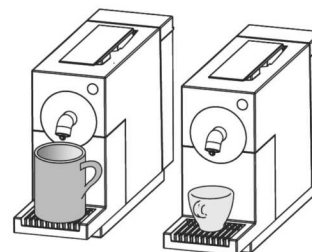
Repararea aparatului de cafea se face numai de către centre service specializate si acreditate. Reparatii neautorizate si folosirea altor piese de schimb decat cele de origine poate duce la o utilizare periculoasă. In cazul reparatiilor neautorizate de vânzător, orice defectare a aparatului nu este răspunderea vânzătorului iar garantia este pierdută.

Dacă ghidul de rezolvare a defectiunilor nu vă ajută la remedierea defectiunii, vă rugăm să contactati cel mai apropiat punct de vanzare.

Important: Se recomandă scoaterea imediată a stecherului din priza de tensiune dacă aparatul s-a defectat, prezintă o problemă de functionare sau există riscul aparitiei unei defectiuni după o cadere de tensiune.

5. Preparare cafea/ceai (detalii in pagina 11)

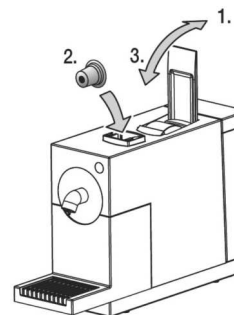
- Asezati o cana sub capul de evacuare



- Ridicati si deplasati in spate clapeta mecanismului de alimentare cu capsule (1.)

- Introduceti o capsula cremesso in orificiul destinat acesteia si lasati-o sa cada in interior (2.)

- Apasati clapeta pana ce revine in pozitia orizontala initiala (3.)



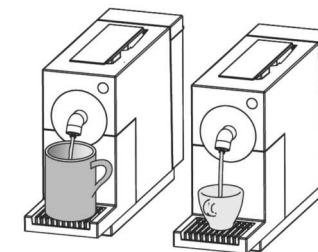
- Preparati cafea/ceai prin apasarea butonului 

- Pentru a opri eliberarea de cafea/ceai apasati din nou butonul  (luminat alb)

6. Dupa preparare cafea/ceai (detalii in pagina 13)

- Ridicati si deplasati in spate clapeta mecanismului de alimentare cu capsule (1.): capsula va cadea in containerul

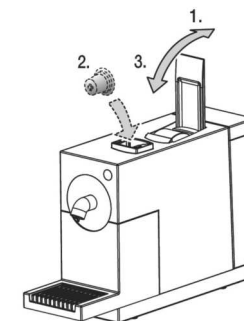
colector de capsule uzate



- Pentru a prepara o noua cafea/ceai: introduceti o noua capsula (2.)

- Daca nu mai doriti prepararea unei noi cafele/ceai, lasati compartimentul mecanismului de alimentare gol (fara capsula in interior)

- Apasati clapeta pana ce revine in pozitia orizontala initiala (3.)



7. Modul ENERGY SAVING (detalii in pagina 13)

- Butonul  clipeste incet indicand ca aparatul este in mod energy-saving. Pentru a porni aparatul apasati

- Avand butonul  luminat, aparatul este gata pentru preparare cafea/ceai

- Daca butonul  nu este apasat in decurs de 60 secunde, aparatul revine in mod energy-saving

- Daca butonul  nu este apasat in decurs de 15 minute, aparatul se opreste. Pentru a-l porni din nou, apasati butonul 



Vă rugăm să citiți pe larg și cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a conecta aparatul la rețea. Ele conțin informații importante privind siguranța și instrucțiunile de utilizare.

- Pentru început citiți întregul manual

- Pentru a nu deteriora aparatul, folosiți doar capsule originale Cremesso

- Aparatul nu trebuie lăsat niciodată în apă sau în alte lichide. Risc de șoc electric

- Aparatul trebuie racordat doar la o priză cu împământare (230 V), având cel puțin 10A

- Pentru a fi siguri ca aparatul este oprit, scoateți din priză cablul de alimentare

- Scoateți ștecherul din priză:

- Înainte de orice reinstalare a aparatului

- Înainte de curățare sau de întreținere

- Înainte de perioade lungi de inactivitate

- Cablul de alimentare nu trebuie să atârne niciodată peste colțuri sau margini ascuțite.

- Pericol de electrocutare. Cablul de alimentare va fi înlocuit numai de către centrul de servicii/depanare.

- Pericol de electrocutare. Nu atingeți niciodată ștecherul/priza/cablul de alimentare cu mâinile umede sau ude. Niciodată nu decuplați aparatul tragând de cablul de alimentare din priză; mereu scoateți ștecherul din priză.

- Dacă este necesar un prelungitor, verificați să fie compatibil cu aparatul (cu împământare și cablu cu secțiunea de 1,5 mm²).

- Pericol de opărire! Nu mutați niciodată aparatul în timpul funcționării.

- Nu utilizați niciodată aparatul fără apă.

- În timpul funcționării, diferite parti ale aparatului devin fierbinți : Nu le atingeți!

- Scurgerile de apă fierbinte pot duce la opărire

- Maneta nu funcționează atâta timp cât aparatul este încă sub presiune și producerea cafelei nu este completă: Pericol de opărire!

- Nu utilizați în caz că :

- efectuați o operație gresită

- este deteriorat cablul de alimentare

- aparatul este defect sau în cazul în care apar alte daune .

În astfel de cazuri, aparatul trebuie dus la centrul service în vederea reparării.

- La poziționarea aparatului trebuie avut în vedere:

- aparatul trebuie să se poziționeze pe o suprafață uscată și stabilă, la o distanță de minim 60 cm față de chiuvetă și robinet.

- nu așezați aparatul pe suprafețe inflamabile

- nu așezați aparatul sau cablul de alimentare al acestuia la o distanță mai mică de 50 cm față de suprafețe fierbinți sau de flacără deschisă.

- nu acoperiți aparatul pe durata utilizării.

- în timpul utilizării, nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

- utilizați aparatul numai în spații uscate

- nu lăsați cablul să atarne pe jos: pericol de împiedicare!

- Aparatul este destinat doar pentru uzul casnic.

- Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare/întreținere și lăsați cablul de alimentare scos din priză.

- Nu depozitați aparatul la temperaturi mai mici de 5 °C.

- Pentru a preveni deteriorarea aparatului, nu utilizați accesorii/piese de schimb nerecomandate de către producător.

- Persoanele cu deficit fizic sau mental ori copiii nu se recomandă a utiliza aparatul decât după ce au fost atent supravegheați sau instruiți.

Important:

- Utilizați agenți speciali de decalcifiere, cu indicator de culoare conform instrucțiunilor producătorului
- Programul de decalcifiere nu trebuie întrerupt

Eliminare abur / Depozitare / Transportare



(lumina alba clipind rar)

Eliminare abur

Înainte de perioade mari de neîntreținere, depozitare sau transport la o temperatură sub 5°C, este esențial să efectuați operația de eliminare abur. Aceasta elimină apa rămasă în conductele aparatului pentru a preveni înghețul.

- Scoateți ștecherul din priză

- Goliti rezervorul de apă și puneți-l la loc în aparat

- Așezați o cană sub capul de evacuare a cafelei/ceaiului fierbinte

- Tineți apăsat butonul  și introduceți ștecherul în priză de tensiune

- Eliberarea aburului începe - eliberați butonul  (va începe să clipească). După câteva secunde veți auzi pompa funcționând. După ce se încheie procesul, butonul  se va stinge.

ATENȚIE:

- Feriți-vă de aburul fierbinte: pericol de opărire!



- Scoateți ștecherul din priză. Înainte de aceasta lăsați aparatul să se răcească.

- Depozitați aparatul într-un loc uscat, fără praf, departe de copii (sfat: depozitați-l în ambalajul original).

- Înainte de o nouă utilizare curățați aparatul și conductele interne (vezi pagina 11).

Apa de la robinet diferă în funcție de zonă. Particulele mici de calcar din apa de băut dură se depozitează ca reziduuri în aparat și pot bloca conductele interne și cauza defectiuni. Pentru a preîntâmpina acest aspect, **faceți un proces de decalcifiere: după fiecare 300 porții de cafea/ceai preparate cu aparatul, în cazul în care lichidul iese cu putere scăzută sau o dată la fiecare 1 - 2 luni.**

În zonele cu apă dură, decalcifierea trebuie făcută mai des. Decalcifierea trebuie făcută corect pentru a preveni eventuale defectiuni ale aparatului. Asadar, este esențial de urmat instrucțiunile de mai jos.

Important:

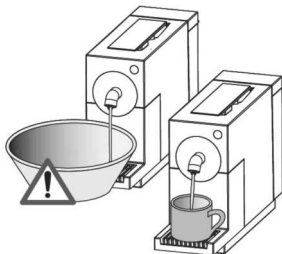
- **Nu folosiți niciodată otet alimentar pentru decalcifiere.**

Acesta poate cauza defectiuni aparatului și poate conferi cafelei/ceaiului un gust neplăcut!

- Defecțiunile apărute în urma unei decalcifieri necorespunzătoare **nu fac obiectul garanției**

- Atentie: feriti-vă de **apa fierbinte!**

- Urmați **măsurile de siguranță** de pe pachetul de decalcifiere



1. **Recomandare:** folosiți doar substanțe de decalcifiere special concepute pentru această operație (substanțe lichide), diluate conform instrucțiunilor producătorului; turnați soluția în rezervorul de apă (0,65 litri)
2. Asigurați-vă că nu există capsula în aparat
3. Așezați o **cana de marime medie sau un vas mare sub capul de evacuare** pentru colectarea lichidului de decalcifiere și a depunerilor de calcar
4. Introduceți în priză stecherul (aparatul este în mod energy saving iar butonul clipește rar).
5. Porniți aparatul prin apăsarea butonului . Apăsati-l încă o dată pentru a porni operația de decalcifiere. Când cana s-a umplut (în cazul în care folosiți un vas mai mare, după 10 - 15 secunde) apăsați din nou butonul pentru a opri curgerea lichidului. ATENȚIE: lichidul este fierbinte.
6. Goliți cana de lichid (în cazul în care folosiți un vas mare nu este necesară golirea lui). Lăsați lichidul rămas în aparat să acționeze timp de 3 minute (SFAT: puneți o alarmă pt 3 minute).
7. Repetați pașii 5 și 6 până când rezervorul de apă se golește.
8. Clătiți bine rezervorul de apă, umpleți-l apoi cu apă proaspătă de la robinet și așezați-l în aparat.
9. Așezați un vas mare sub capul de evacuare al aparatului.
10. Apăsati butonul pentru a curăța conductele interne de soluția de decalcifiere. După 10 - 15 secunde eliminarea apei din circuit se oprește. Repetați operația până când rezervorul de apă s-a golit. Operația de decalcifiere este completă.
11. Reumpleți rezervorul cu apă, așezați-l în aparat și apăsați butonul . Nu folosiți capsule pentru prima ceașcă.



Acest semn semnifică
PERICOL!

Acest manual nu poate acoperi orice problemă.

Pentru mai multe informații sau probleme identificate în acest manual care nu sunt suficient tratate sau detaliate, vă rugăm să contactați centrul de vânzare sau centrul de service.

Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare și citiți-le de fiecare dată când utilizați aparatul.

Despachetare

- Scoateți aparatul de cafea Cremesso Uno din cutia sa.

- După despachetare, vă rugăm să verificați dacă în cutie găsiți următoarele componente:

1. Rezervor apă cu capac
2. Aparat cafea **Cremesso Uno**
3. Container de capsule folosite și apă reziduală (2 piese)
4. Tavă picurare

Nota:

Nu sunt incluse capsule cafea sau ceai **Cremesso**

- Verificați dacă tensiunea prizei de

alimentare este aceeași cu cea specificată pe aparat (220 - 240 V)

- Aruncați într-un loc sigur toate pungile de plastic din cutie, deoarece pot deveni periculoase pentru copii, care se pot juca cu ele, înghiți, etc.

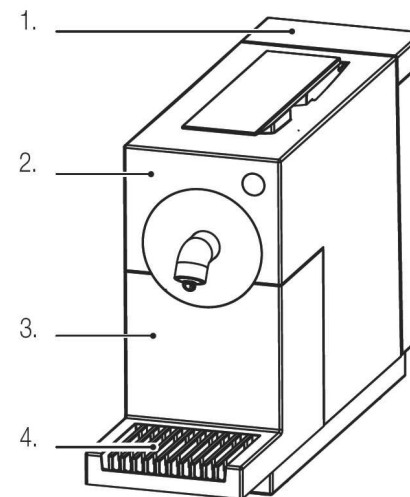
Sfat:

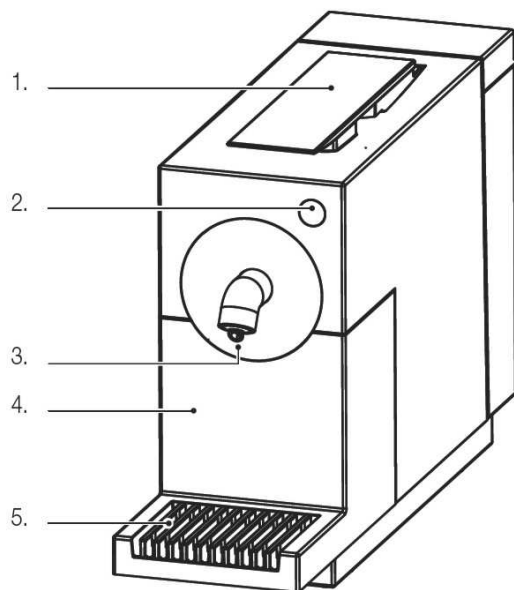
Păstrați ambalajul original pentru transportul aparatului (de exemplu, când vă mutați, când mergeți cu el la service, etc).

Nota:

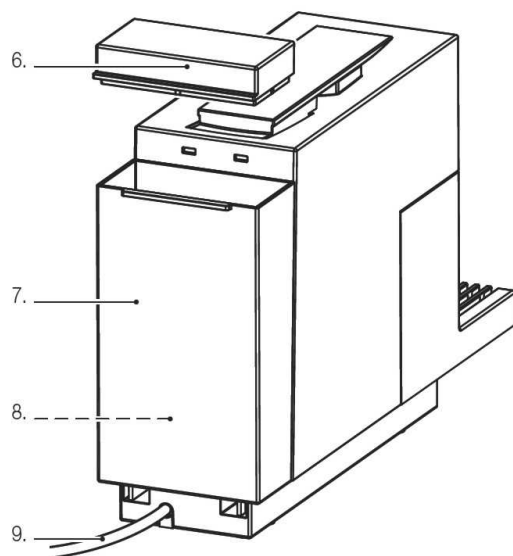
Apa rămasă în rezervor

Pentru a fi siguri că aparatul funcționează corespunzător, el a fost testat cu apă înainte de a părăsi fabrica producătoare.

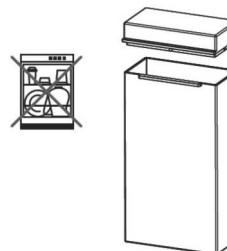
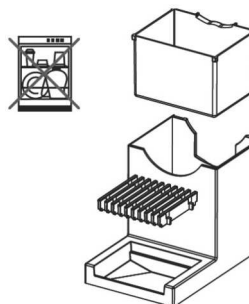


**Panoul frontal:**

1. Clapetă pentru incarcarea capsulelor
2. **Buton operare** (vezi pagina urmatoare)
3. Cap evacuare (pentru cafea, ceai si apă fierbinte)
4. Containerul pentru capsule uzate din 2 bucati (detasabil)
5. Capac perforat al tavii de picurare (detasabil)

**Panoul spate:**

7. Capacul rezervorului de apă (se detasează pentru alimentarea cu apă a aparatului)
8. Rezervor apă (se ridică pentru a fi scos)
9. Cablu de alimentare prevazut cu stecher

**Aparatul de cafea**

- Intotdeauna scoateti din priză stecherul cordonului de alimentare înainte de a curăta aparatul
- Niciodată nu cufundati aparatul in apă sau să-l curatati sub jet de apă

- **Curătați aparatul (inclusiv capul de evacuare) cu o cârpă umedă** și lăsați-l apoi să se usuce

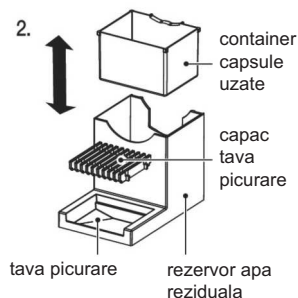
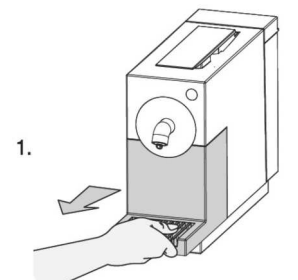
- Nu folosiți substanțe abrazive pentru curățare

Tava de picurare, sita și containerul de capsule

- Curățați tava de picurare, sita perforată a tavii și containerul de capsule uzate cu apă caldă și cu detergent de vase.
- **Nu le introduceți în mașina de spălat vase!**

Rezervorul de apă

- Curățați rezervorul de apă și capacul acestuia cu apă caldă și detergent de vase
- **Nu le introduceți în mașina de spălat vase!**



9. Golirea containerului de capsule uzate si a rezervorului de apa reziduala

Containerul poate colecta circa 10 capsule uzate iar rezervorul de apa reziduala poate colecta 500 ml apa. Din motive de igiena recomandam golirea zilnica a containerului de capsule uzate si a rezervorului de apa reziduala.

1. Tineti cu putere containerul de capsule uzate si trageți-l afara ridicandu-l usor.

2. Indepartati capacul perforat al tavii de picurare. Ridicati containerul de capsule uzate din rezervorul de apa reziduala. Aruncati capsulele uzate la gunoiul menajer.

- Dupa golire/curatare, reasamblati partile componente in ordine inversa si introduceti-le in aparat exact cum erau inainte de a le scoate.



Buton operare cu iluminare

10. **Preparare cafea/ceai** (vezi pagina 12):

Butonul clipeste alb = aparatul se incalzeste

Butonul este luminat alb = gata de preparare

Cafea/ceai: apasati butonul  pentru preparare cafea/ceai sau apa fierbinte; apasati butonul din nou pentru a opri evacuarea cafelei/ceai/apa fierbinte

11. **Afisare multifunctionala:** Butonul lumineaza diferit in functie de modul de lucru:

- **Alb (intermitent): mod Energy-saving** (vezi pagina 13)

- **Alb** continuu:

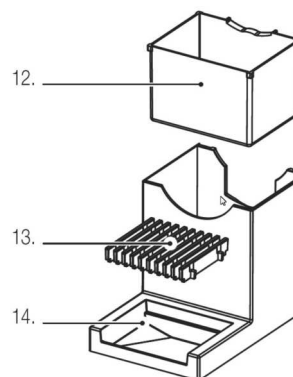
- **Aparatul este gata de utilizare** (vezi paginile 12, 13)

- Aparatul prepara cafea/ceai (vezi paginile 12, 13)

- **Alb**, clipeste rapid: **eroare electronica/temperatura** (vezi pagina 18)

- **Alb**, clipeste rar: **eliminare abur** (vezi pagina 17)

- **Stins:** aparat oprit (vezi pagina 13)



Container capsule uzate/tava picurare

12. **Container pentru capsule uzate** (detasabil, se fixeaza in tava pentru picurare)

13. **Sita tavii de picurare** (detasabila)

14. **Rezervor pentru apa reziduala** cu tava picurare



Inainte de prima utilizare

ATENTIE: operarea necorespunzatoare a echipamentelor electrice este periculoasa si poate cauza moartea. Va rugam sa cititi cu atentie masurile de securitate prezentate la pagina 4, si mai ales cele legate de:

- **Pericol de oparire: atentie, aparatul elimina apa fierbinte**
- **Nu porniti aparatul cu rezervorul de apa gol**
- **Scoateti din priza stecherul inainte de fiecare data cand curatati aparatul**

- **Utilizati aparatul doar in incaperi uscate**

Clatiti tot rezervorul de apa cu apa fierbinte inainte de prima utilizare. Curatati aparatul de cafea doar cu ajutorul unei lavete umede (vezi "Curatare" la pagina 14)

Important:

- Inainte de prima utilizare, conductele interne trebuie curatate (pentru detalii vezi "Curatare conducte interne" la pagina 11)

Destinatie de utilizare

Cu aparatul **cremeso Uno** puteti prepara fara prea mare efort un espresso, o cafea sau un ceai.

Acest aparat foloseste **capsule cremesso** - o solutie curata, practica ce protejează mediul.

Pentru a afla ultimele noutăți despre **sistemul de capsule Cremesso** puteti vizita site-ul www.swissespresso.ro

Important:

- **Pentru a preveni defectarea aparatului dumneavoastră, nu folositi alt tip de capsule.**
- **Acest aparat de cafea cu capsule este destinat utilizării doar in regim casnic.**

1. Instalare/Conectare la tensiune

- Scoateti stecherul din priza

- Asezati aparatul pe o suprafata plana, stabila si uscata, ce trebuie sa fie rezistenta la apa sau caldura. Nu asezati niciodata aparatul direct pe suprafete din marmura, din lemn netratat sau tratat cu ulei (exista riscul aparitiei unor pete de cafea greu sau imposibil de indepartat) sau direct sub priza de tensiune. Folositi aparatul doar in incaperi uscate

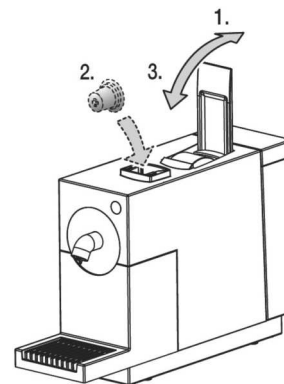
- Nu asezati niciodata aparatul pe sau la mai putin de 50 cm suprafete fierbinti sau zone cu flacara deschisa

- Nu pozitionati aparatul la mai putin de 60 cm fata de chiuveta si robinetul de apa. Cablul electric si stecherul acestuia nu trebuie sa fie umede (risc de curentare)



6. După prepararea cafelei

După ce cafeaua/ceaiul a fost preparat capsula goală se scoate in urmatorul mod:



1. Ridicati si deplasati in spate clapeta mecanismului de alimentare cu capsule pentru a lăsa capsula să cadă in containerul colector de capsule uzate.
2. Dacă doriți să vă preparați o altă ceașcă de cafea/ceai, nu trebuie decat să introduceți o altă capsulă de cafea/ceai si apăsați din nou butonul (a se vedea pagina 11).

Important:

- Capsula uzată se poate bloca in locasul său dacă a stat in aparat pentru multă vreme. Dacă se intamplă asa, deschideti si inchideti clapeta. Dacă totusi capsula nu cade, apăsați-o usor cu un deget. (Atentie, muchii ascutite si fierbinti in interior!). După ridicarea in pozitie verticala a clapetei mecanismului de incarcare a capsulelor, se poate intampla ca o anumita cantitate de apa sa curga in rezervorul de apa reziduala. Aceasta nu este o defectiune, este un lucru normal.
- Containerul poate colecta până la 10 capsule uzate. El trebuie golit cu regularitate. Deasemenea, trebuie golit cu regularitate si rezervorul de apa reziduala (in caz contrar, apa poate curge din acesta)

7. Modul ENERGY SAVING

Dacă aparatul nu este folosit, după 1 minut se activează modul ENERGY SAVING. In acest mod, consumul aparatului scade la 0,3W.

- Cand aparatul se află in acest mod, butonul clipeste rar.
- **Daca doriti sa utilizati aparatul, apăsați butonul .**

Aparatul este gata pentru prepararea unei cafele/ceai imediat ce butonul este apăsat continuu (a se vedea pagina 11)



clipecte alb

8. Modul "Soft Off" (= oprire automata)

- După circa 15 minute in mod energy-saving aparatul se opreste complet (butonul se stinge complet). Aparatul poate fi oprit si prin apasarea continua a butonului timp de trei secunde
- Pentru a reporni aparatul imediat (in mod standby), doar apăsați butonul

- Dacă aparatul nu va fi folosit pentru o perioada mare de timp (de ex. in concedii), scoateti stecherul din priza, goliti rezervorul de apa si eliminati aburul din aparat (vezi pagina 17)



Aparatul are un singur buton de operare  pentru cafea, ceai sau apa fierbinte:

- Daca butonul  clipeste alb, aparatul este in mod energy-saving (standby). Apasati din nou butonul  pentru a porni aparatul (butonul va lumina continuu alb)
- Porniti prepararea cafelei sau a ceaiului apasand butonul . Daca aparatul a fost in mod standby, butonul va clipi alb la inceput aratand ca aparatul se incalzeste. Dupa ce s-a incalzit, butonul va sta luminat in alb iar apa fierbinte va fi pompata prin capsula iar cafeaua sau ceaiul va curge in cana
- Curgerea lichidului poate fi oprita in orice moment prin apasarea din nou a butonului  (butonul va lumina din nou continuu alb)
- **ATENTIE:** pericol de oparire cu cafea sau ceai fierbinte!

Sfat pentru preparare cafea:

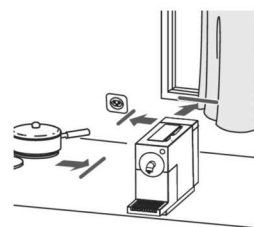
- **Ristretto:** 30 ml (= ceasca "mica")
- **Espresso:** 50 ml (= ceasca "medie")
- **Lungo sau ceai:** 110 ml (= ceasca "mare")

Pont:

- In cazul cafelelor espresso sau ristretto, folositi cesti cu pereti grosi, preincalzite in prealabil, pentru a nu se raci foarte rapid. Preincalzirea cestilor se poate face si prin apasarea butonului , fara a avea capsule in aparat, caz in care prin orificiul de evacuare va curge apa fierbinte in ceasca.

Important:

- Inainte de a schimba intre prepararea unei cafele cu un ceai sau invers, curatati conductele interne pentru a nu va afecta gustul obtinut (ceai cu gust de cafea sau cafea cu gust de ceai)
- Dupa ridicarea in pozitie verticala a clapetei mecanismului de incarcare a capsulelor, se poate intampla ca o anumita cantitate de apa sa curga in rezervorul de apa reziduala. Aceasta nu este o defectiune, este un lucru normal.
- Dupa prepararea a aproximativ 7 portii (cafea sau ceai) in continuu, aparatul se opreste pentru a se raci (intre timp butonul clipeste si in aceasta perioada nu se poate prepara cafea sau ceai)



- Daca aveti nevoie de un prelungitor, asigurati-va ca acesta este bun pentru aparatul de cafea (are impamantare, sectiunea firelor sa fie minim 1 mm²) si asezati-l astfel incat sa nu va impiedicati de el
- Asezati sita in tava de picurare

Important:

- Pericol de curentare! Nu asezati fixati si nu treceti cablul peste colturi sau muchii taioase, suprafete fierbinti sau umede
- Scoateti stecherul din priza de tensiune inainte de a muta sau curata aparatul sau daca nu-l folositi o perioada indelungata (de ex pe perioada vacanțelor)
- Pentru a fi sigur ca aparatul este inchis, scoateti stecherul din priza de tensiune

2. Umplerea / Reumplerea rezervorului de apa

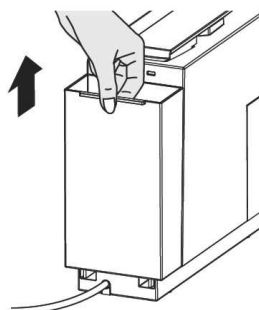
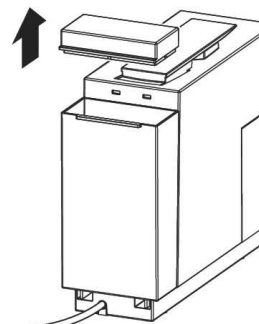
Există două modalitati de a umple rezervorul de apă: cu rezervorul montat in aparat (folosind o cană) sau cu rezervorul scos.

Umplerea fără a scoate rezervorul de apă

- Opritii aparatul de cafea
- Scoateti capacul rezervorului de apă
- Umpleti cu apă rece rezervorul (capacitatea maxima de umplere este de 0,65 litri)
- Asezati la loc capacul rezervorului de apă

Umplerea cu scoaterea rezervorului de apă

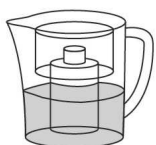
- Opritii aparatul de cafea
- Scoateti capacul rezervorului de apă
- Ridicati rezervorul de apă tinandu-l de partea de sus, special concepută pentru prindere si scoateti-l din aparat
- Umpleti cu apă rece rezervorul (capacitatea maxima de umplere este de 0,65 litri)
- Coborati rezervorul inapoi in aparat, apăsand cu fermitate
- Asezati la loc capacul rezervorului de apă



Continuare...

**Important:**

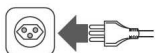
- Dupa umplerea rezervorului cu apa, apasati butonul  inainte de a face urmatoarea portie de ceai sau cafea (butonul se va aprinde). Imediat ce apa incepe sa curga, apasati butonul din nou pentru a opri pompa
- Daca rezervorul de apa este gol, pompa va face un zgomot puternic. Aceasta nu indică aparitia unei defectiuni. Dupa cateva secunde pompa se va opri automat. Puteti opri pompa oricand doriti prin apasarea butonului 
- Daca nu se apasa butonul , sistemul de siguranta va opri rapid pompa
- Daca pompa ramane fara apa, scoateti capsula din aparat si curatati conductele interne (= prin apasarea butonului )
- Nu introduceti o noua capsula pana cand pompa nu este amorsata din nou

**Despre apă:**

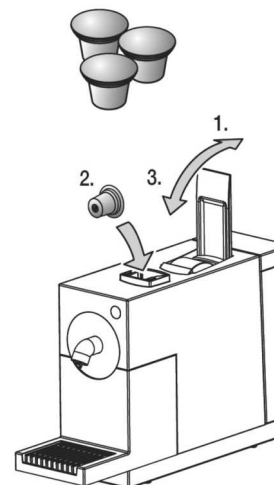
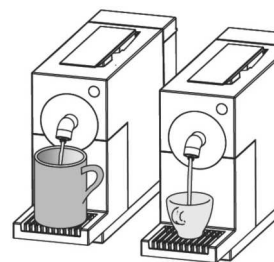
- Vă recomandam să schimbați apa zilnic
- Nu folosiți niciodată apă distilată
- Folosiți **DOAR** apă rece de la robinet
- **Sfat:** Folosiți apă dedurizată de la un filtru de apă casnic
- Important:** schimbați filtrele regulat (a se vedea instrucțiunile filtrului) pentru a preveni apariția defectelor ce nu fac obiectul garanției

3. Punerea in functiune

- Inainte de introduce stecherul in priza, fiti siguri ca:
 - clapeta pentru incarcarea capsulelor este inchisa
 - rezervorul de apa este plin
 - rezervorul de apa este asezat bine, altfel exista riscul de curgere a apei din rezervor
 - tava de picurare impreuna cu containerul pentru capsule uzate sunt asezate la locul lor (nu folositi aparatul fara a avea containerul pentru capsule uzate la locul sau - poate iesi apa fierbinte)



- Porniti aparatul prin **introducerea stecherului intr-o priza cu impamantare**; butonul  va incepe sa clipeasca aratand ca este in mod energy-saving

**4. Curățarea conductelor interne**

Inainte de prima utilizare sau după o perioadă mai lungă de neutilizare (de ex după concediu) sau după schimbarea capsulelor între cafea și ceai, aparatul trebuie curățat pe interior. Această procedură scoate apă fierbinte și curăță conductele interne.

- Porniti aparatul de cafea introducand stecherul in priza
- Asezati o cană goală sub orificiul de iesire al cafea/ceai.
- Important:** verificati să **nu existe capsule** in aparat și asezati in pozitie orizontala (inchis) clapeta mecanismului pentru incarcarea capsulelor
- Apăsati butonul  (butonul se va aprinde). Apasati din nou butonul  pentru a porni curatarea; pompa va porni iar apa va incepe să circule prin conductele interne
- Oprit curatarea cand cana s-a umplut apasand din nou butonul  (operatia de curatare se poate repeta sau opri in orice moment apasand din nou butonul )
- **Atentie:** Apă fierbinte! Pericol de opărire!
- Daca apasati butonul  de mai multe ori, aveti grija sa goliti rezervorul de apa reziduala (vezi pagina 14)

5. Prepararea cafelei

Pentru a face o cafea sau ceai cu acest aparat aveti nevoie de **capsule cremesso**. Sunt disponibile diferite tipuri de cafea (inclusiv decofeinizata) sau ceai. Folositi o capsula pentru fiecare ceasca obtinută.

Inainte de a face cafea sau ceai prima dată sau după o pauză lungă in care aparatul nu a mai functionat (de ex după concediu), curătați conductele interne (a se vedea mai sus).

- **Fiti siguri ca există suficienta apă in rezervor inainte de a face cafea**

- **Asezati o cana goala sub orificiul de iesire.**

1. Ridicati și deplasati in spate clapeta mecanismului de alimentare cu capsule

2. Introduceti o **capsula cremesso** in orificiul destinat acesteia. Capsula va cădea in aparat in pozitia corectă.

Important: Pentru evitarea defectării aparatului, nu folositi alte mărci de capsule.

3. Apăsati clapeta până ce revine la pozitia orizontala (initială) pentru ca aparatul sa incarca capsula in pozitia de lucru (folia capsulei a fost perforată)